

Локоть Дмитрия покоился на охапке сена в конюшне Дельфины. Напрягая зрение от утреннего света, проникавшего сквозь открытые стены, он перевел взгляд на закутанную в темный плащ Сапфиру, которая вывела из стойла двух быков и направила их к кормушке. Он зевнул.

- Рот прикрой. - Сказала Прешес из-под плаща. - Я запах вина даже отсюда слышу.

- Это не вино.

И правда. Зачем ему пить вино, когда в его распоряжении есть "аква витае" — эквивалент бренди в этом мире? Пусть Дмитрий не был алкоголиком, иногда он должен был позволять себе поспать. Прошлая ночь ничем не отличалась. Под напором бессонницы трудно было устоять перед искушением, и, хотя это приводило к лёгкому похмелью, долгожданный спокойный сон того стоил.

Димитрий удовлетворенно потянулся, пока две лошади смотрели на него из ближайшего стойла.

- А ты вообще ездила на этих лошадях?

- Да, но не так часто, как раньше. - Сапфира закрепила кусок дерева, который примыкал к двум угрюмым бычьим шеям с железными цепями.

- А чьи они?

- Черный конь принадлежит Дельфине, а другой - Гербальду.

Образ Дельфины, пойманной в ловушку из платья, в то время как она изо всех сил пытается оседлать лошадь, вызвал ухмылку на лице Дмитрия.

После долгих сборов они сели в повозку, которая поехала к северным воротам, пересекла мост и выехала на неровную грунтовую дорогу. Из-за медленного темпа и веса трупов, повозка не подпрыгивала на каждой выбоине. В итоге поездка, сопровождаемая мягким топотом ног быков, выдалась весьма плавной. Холодный ветер трепал листья ближайших дубов, их властные фигуры скрывали огромные поля на горизонте.

Великолепная возможность. У девушки, сидевшей рядом с ним, были стеклянные глаза, уставившиеся куда-то вдаль. Он нуждался в ее помощи, но из-за ошейника спрашивать напрямую было опасно. До тех пор, пока он не сможет снять чары, он должен наладить контакт с Сапфирой. Таким образом, она станет более сговорчивой, когда он осуществит свой план. Может быть, для начала подойдёт какая-нибудь беззаботная тема...

- Ты любишь животных? - Нарушил молчание Дмитрий.

- Они хорошие. - Сказала сапфира без намека на эмоции на ее лице.

Не тот восторженный ответ, на который он надеялся.

- Я просто решил это спросить, ведь ты так хорошо заботишься о быках.

- Это потому, что они хорошо выполняют свою работу.

- И поэтому ты чистишь и гладишь их при каждом удобном случае?

Ответа не последовало.

Крепкий орешек. Дмитрий посмотрел вниз на двурогих животных, тащивших тележку вперед.

- Я тебя не виню. По-своему они довольно милые.

- Я тоже так думаю.

Наконец-то есть с чем поработать.

- Лисы - мои любимые. - Сказал Дмитрий. Хотя он никогда не видел ни одного такого животного в этом мире, судя по мехам, продаваемым на рыночной площади, они здесь также существовали.

Сапфира повернулась к Дмитрию.

- Рыжие лисы неплохи, но все охотятся на них.

- Там, откуда я родом, некоторые люди держат их в качестве домашних животных. - Сказал Дмитрий.

- Неужели? - Ее глаза цвета индиго расширились.

- А они разве не перебьют всех кур?

Дмитрий засмеялся.

- Тамошние жители не держат дома кур.

- А как же соседи?

- Они тоже их не держат.

Он мог бы рассказать ей о фабриках, которые ежедневно обрабатывают сотни тысяч цыплят, но это превратилось бы в невероятную, болезненную беседу. Рейвенфол был её представлением о современном городе, что имел самое большее сто тысяч жителей. Было бы абсурдно предполагать, что какая-то фабрика может ежедневно снабжать каждого целой курицей, да ещё и с остатками.

- У нас есть фермы, которые производят достаточно еды для всех. Они продают её в продуктовых магазинах. - Сказал Дмитрий.

- В Малтене мы обменяли магический камень и железо на домашний скот, но... - Сапфира замолчала. Ее слабая улыбка исчезла, и она снова повернулась к дороге. - Это было очень давно.

Черт, он потерял ее. Это из-за ошейника, или он где-то ошибся? Как бы то ни было, он не мог сразу же начать новый разговор, иначе это выглядело бы как принужденный диалог. Если он поспешит и оскорбит Сапфиру, то другой возможности может и не представиться.

- Хорошая попытка, Димитрий. - Прошептала Прешес ему на ухо. - И вот я здесь, делаю все возможное, чтобы не вмешиваться.

- Полагаю, это все, на что я могу рассчитывать.

Путешествие было тихим до наступления темноты, когда Сапфира начала беспокоиться за быков. Они нашли уединенную поляну в лесу и разбили лагерь. В отличие от прошлого раза, здесь не было зеленых пятнышек света, что появлялись и исчезали. Лишь убывающая Луна среди ониксового неба.

Димитрий возился с пестиком и ступкой, которые он "одолжил" на скромной кухне борделя. Они издавали металлический грохот, превращая стружки ивовой коры в коричневую и зеленую пыль.

Сапфира помешивала в котле овес и сушеное мясо, дразнящий аромат которого наполнял воздух. Время от времени она бросала взгляд на бронзовые инструменты в его руках, но ничего не говорила.

Он высыпал ивовую пыль из ступки в маленькую керамическую бутылочку и запил ее спиртом. Они смешались, образовав густую кашицу. Так будет продолжаться неделю, пока лечебные вещества, содержащиеся в ивовой коре, не растворятся в спирту. Дмитрий закрыл бутылку самодельной деревянной пробкой, встряхнул ее и поставил у огня.

Сапфира отложила ложку и потянулась за маленькой бутылочкой. Она посмотрела на Дмитрия, который одобрительно кивнул ей. Ее лицо исказилось, когда она открыла пробку и вдохнула ее пары.

- Это лекарство. - Прошептал Дмитрий, стараясь не потревожить фею, дремлющую под его плащом, который лежал у камина.

- А от чего? - Сапфира закрыла бутылку.

- Помогает справиться с болью в теле, отёках и головной болью. - Дмитрий взял у нее варево и положил обратно в сумку.

- Раз уж мы заговорили об этом, как там твои швы?

Сапфира закатала черный плащ, закрывавший ее руку, чтобы показать частично зажившую рану. Инфекция туда не попала, но нужно было больше времени. Когда рана закроется, Дмитрий обязан был удалить нити в её коже. Он предпочитал использовать рассасывающиеся швы, которые исчезали сами по себе, однако в этом мире такой роскоши не было.

- Надо ещё немного подождать. - Дмитрий откинулся назад, опираясь на руки.

- Как долго?

- Возможно, несколько дней. Старайся не прикасаться к ней, пока кожа полностью не закроет рану.

- Поняла.

Обернутый вокруг ее руки, золотой браслет с большим сапфиром привлек внимание Дмитрия. Тот же, что и раньше. Для раба было странно носить подобные вещи, не говоря уже о чем-то столь дорогом.

- Если ты не против, я спрошу. - Сказал Дмитрий. - Откуда у тебя этот браслет?

Словно повинувшись рефлексу, Сапфира перекинула плащ обратно через руку.

- Это подарок. - Она снова принялась помешивать похлебку.

Как странно. Столкнувшись лицом к лицу с Гербальдом, Сапфира была невозмутимой. И все же всякий раз, когда разговор переходил на личные темы, она отступала, как ребенок при виде иголок. Может быть, этот браслет имеет какое-то особое значение? Если бы он смог заставить

ее открыться, возможно, он уже смог бы заложить основу для заключения союза.

- Дома я собирал драгоценные камни и горные породы. - Сказал Дмитрий. - Больше всего мне нравилась коллекция огненных опалов из местечка под названием Африка.

Сапфира не ответила.

- Они не самые дорогие, не очень редкие, да и не отличались особой чистотой. Но у них было то, чего не было ни у одного другого драгоценного камня. Оранжевое покрытие, которое сияло так, словно радуга попала в ловушку внутри камня, если держать его под светом.

- А как насчет сапфиров?

- Были ли у меня сапфиры?

- Были? - Сапфира посмотрела на него, словно ожидая конкретного ответа.

- Много.

- Я тебе не верю. Только дворяне могут...

- Красные, зеленые, фиолетовые, оранжевые, черные, желтые. Одни были прозрачными, как алмазы, а на поверхности других словно была белая звезда.

- Это не сапфиры. - Сказала она громче. Сапфира выпустила ложку, которая ударилась о край металлического котла. Она смотрела на него пристально, словно была готова отстаивать свою точку зрения до самого конца.

- Конечно же, это сапфиры.

- Как сапфир может иметь другой цвет, отличный от синего?

- Цвет сапфира зависит от того, что внутри него. Например, то, что люди называют рубином, на самом деле - просто красный сапфир. Разница заключается в незначительно отличающихся компонентах.

- Так что же есть в синем сапфире такого, чего нет в красном?

- Железо.

- Железо? - Сапфира подняла свой черный плащ и протянула браслет на руке. Тлеющие угольки отражались от синего камня. - Которое из шахты?

Дмитрий погладил подбородок.

- Можно и так сказать.

Сапфира достала из сумки две потертые ложки и миски, затем зачерпнула похлебку в обе. Передав ему его миску, она села рядом с ним.

- А ты хорошо разбираешься во всём, что связано с добычей полезных ископаемых?

Пусть он и знал о некоторых вещах, например, о затопленных шахтах или о добыче руды кирками из разных источников, Дмитрий не знал, как это делается. Неужели она решила, что он шахтер, судя по его болтовне о драгоценных камнях?

- К сожалению, я знаю только основы. Я никогда раньше не был в настоящей шахте.

- У нас дома было много шахт. - Сказала Сапфира. - Мой отец научил меня управлять ими.

- Это он подарил тебе тот браслет?

- Да. - Она сняла его и держала в руке. - Он сказал, что когда я родилась, мои глаза напоминали ему драгоценный камень. И он поместил его в этот браслет.

Возможно, она была дочерью богатого торговца драгоценными камнями, но это не объясняло, почему она работала на Дельфину. Ему нужно было найти обходной путь, чтобы узнать это.

- Твой отец тоже коллекционирует драгоценные камни?

- Может быть, но их у него не так много, как у тебя. - Улыбнулась Сапфира.

Дмитрий, на мгновение ошеломленный её хорошеньким личиком, которое наконец-то вспомнило радость, снова обратил свое внимание на похлебку.

- У нас были разные обстоятельства, вот и все.

- Да, действительно. Хотя в Малтене есть рудники, где можно добыть магические камни и железо, там нет ни одного рудника с драгоценными камнями. Отец сказал мне, что это будет моя работа - найти их, когда я унаследую рудную промышленность вотчины.

Дмитрий подавил желание выплюнуть похлебку. “В-вотчина?” Хотя многое в средневековой жизни ускользало от него, понятие феодализма - нет. Была ли семья Сапфиры достаточно влиятельной, чтобы управлять обширными земельными участками?

Он пошатнулся от шока.

- Если у тебя такая важная обязанность, тогда почему ты здесь, а не дома?

Сапфира глубоко заглянула в миску, стоявшую у нее на коленях, словно вглядываясь в далекие воспоминания.

- Нас втянули в войну... А потом пришла церковь.

Ошейник на ее шее начал обретать смысл. Тем не менее, возникло еще больше вопросов. Значит ли это, что ее семья воевала, но в это дело вмешалась церковь? А если так, то зачем им поработать дочь дворянина? И как могла религиозная организация стать настолько могущественной, чтобы вмешиваться в политику? С другой стороны, на Земле религия мало чем отличалась. Как бы то ни было, сейчас у него был шанс спросить.

- Ты хочешь туда вернуться? - Дмитрий положил в рот полную ложку похлебки.

- Что? - Спросила Сапфира, словно в ответ на нелепое предположение.

- Ты хочешь вернуться домой, в Малтен?

Она защелкнула браслет на запястье, и ее голос лишился эмоций.

- Хочу я этого или нет, не имеет значения. Нет смысла мечтать о невозможном. - Сапфира поставила свою недоеденную миску с едой у камина. - Все, что имеет значение для нас обоих - это то, что мы делаем то, что нам поручили. Я принесу спальные мешки.

Сапфира направилась к быкам, затем остановилась и оглянулась на Дмитрия.

- Но я надеюсь, что мы еще сможем поговорить о камнях... Когда-нибудь.

- В любое время.

Она кивнула и пошла прочь.

Может быть, чары на ее ошейнике взяли верх, или он зашел слишком далеко? Дмитрий вздохнул и поставил пустую чашу на плоский камень рядом со спящей феей. Отсутствие у него

опыта и знаний осложняло ситуацию. Если ошейник до такой степени контролирует ее мысли, ему обязательно нужно будет снять с него чары. Однако, если сапфира не захочет пойти с ним по какой-то другой причине, его усилия только разозлят Дельфину.

Неприятно, но это лучше, чем жить в этом борделе всю оставшуюся жизнь. Риск стоил потенциального ответного удара.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/35180/1203027>